

OVERNAME FINANCIËLE LASTEN EN RETRIBUTIE :

Waalse Overheidsdienst
 Directoraat-generaal Mobiliteit en Waterwegen
 boulevard du Nord 8
 B – 5000 Namur

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Waalse Regering van 24 mei 2012 houdende goedkeuring van het plan 2012-2015 voor ontvangst en verwerking van de afvalstoffen van de Haven van Luik
 Namen, 24 mei 2012.

De Minister-President,
 R. DEMOTTE

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,
 Ph. HENRY

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,
 C. DI ANTONIO

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2012 — 1677

[2012/203131]

31 MAI 2012. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 octobre 2009 relatif aux délégations de pouvoirs aux agents statutaires du Service public de Wallonie

Le Gouvernement wallon,

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 octobre 2009 relatif aux délégations de pouvoirs aux agents statutaires du Service public de Wallonie, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 15 juillet 2010 et 23 juin 2011;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 11 mai 2012;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 23 mai 2012;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 31 mai 2012;

Considérant le nombre très important d'actes administratifs qui doivent être pris par les Directions de l'Administration du personnel et de la Gestion pécuniaire, dont la plupart sont des actes qui ne requièrent pas de décision en opportunité mais relèvent de l'exécution, il s'avère indispensable de prévoir la possibilité pour le directeur général de les déléguer à un agent de niveau A;

Sur la proposition du Ministre de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans les articles 40, 41, 42, 43, alinéa 2, 45 et 45/1 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 octobre 2009 relatif aux délégations de pouvoirs aux agents statutaires du Service public de Wallonie, les mots « ou à tout agent de niveau A désigné à cet effet par celui-ci » sont insérés entre les mots « directeur général » et le mot « pour ».

Art. 2. Dans l'article 47 du même arrêté, les mots « à l'inspecteur général du Département des Affaires générales » sont remplacés par les mots « au directeur général ou à tout agent de niveau A désigné à cet effet par celui-ci ».

Art. 3. Dans l'article 48 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, le nombre « 46 » est remplacé par le nombre « 47 »;

2° le paragraphe 2 est supprimé.

Art. 4. Le Ministre de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 31 mai 2012.

Le Ministre-Président,
 R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,
 J.-M. NOLLET

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2012 — 1677

[2012/203131]

31. MAI 2012 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 8. Oktober 2009 über die Vollmachtserteilungen an die statutarischen Bediensteten des Öffentlichen Dienstes der Wallonie

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 8. Oktober 2009 über die Vollmachtserteilungen an die statutarischen Bediensteten des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, abgeändert durch die Erlasse der Wallonischen Regierung vom 15. Juli 2010 und vom 23. Juni 2011;

Aufgrund des am 11. Mai 2012 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 23. Mai 2012 gegebenen Einverständnisses des Ministers für den öffentlichen Dienst;

Aufgrund des am 31. Mai 2012 gegebenen Einverständnisses des Ministers für Haushalt;

In Erwägung der sehr hohen Anzahl der von der Direktion der Humanressourcen und der Direktion der finanziellen Verwaltung noch zu treffenden Amtshandlungen, die größtenteils keine Zweckmäßigkeit- sondern eine Ausführungsentscheidung sind, erweist es sich als unerlässlich, für den Generaldirektor die Möglichkeit vorzusehen, sie einem Bediensteten der Dienststufe A zu übertragen;

Auf Vorschlag des Ministers für den öffentlichen Dienst;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - In den Artikeln 40, 41, 42, 43, Absatz 2, 45 und 45/1 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 8. Oktober 2009 über die Vollmachtserteilungen an die statutarischen Bediensteten des Öffentlichen Dienstes der Wallonie wird der Wortlaut "oder jedem zu diesem Zweck von ihm bestimmten Bediensteten der Dienststufe A" jeweils nach dem Wortlaut "Dem Generaldirektor" eingefügt.

Art. 2 - In Artikel 47 desselben Erlasses wird der Wortlaut "Dem Generalinspektor der Abteilung Allgemeine Angelegenheiten" durch den Wortlaut "Dem Generaldirektor oder jedem zu diesem Zweck von ihm bestimmten Bediensteten der Dienststufe A" ersetzt.

Art. 3 - In Artikel 48 desselben Erlasses werden die folgenden Abänderungen vorgenommen:

1° in § 1 wird die Zahl "46" durch die Zahl "47" ersetzt;

2° § 2 wird gestrichen.

Art. 4 - Der Minister für den öffentlichen Dienst wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 31. Mai 2012

Der Minister-Präsident

R. DEMOTTE

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst

J.-M. NOLLET

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2012 — 1677

[2012/203131]

31 MEI 2012. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 8 oktober 2009 betreffende de overdrachten van bevoegdheden aan de statutaire personeelsleden van de Waalse Overheidsdienst

De Waalse Regering,

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 8 oktober 2009 betreffende de overdrachten van bevoegdheden aan de statutaire personeelsleden van de Waalse Overheidsdienst, gewijzigd bij de besluiten van de Waalse Regering van 15 juli 2010 en 23 juni 2011;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 11 mei 2012;

Gelet op de instemming van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 23 mei 2012;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 31 mei 2012;

Gelet op het zeer hoge aantal bestuurshandelingen die door de Directies van het Bestuur Personeel en Geldelijk Beheer genomen moeten worden, waarvan de meeste handelingen zijn die geen opportuniteitsbeslissing eisen maar wel onder de toepassing van de uitvoering vallen, blijkt het onontbeerlijk om voor de directeur-generaal in de mogelijkheid te voorzien ze over te dragen aan een personeelslid van niveau A;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In de artikelen 40, 41, 42, 43, tweede lid, 45 en 45/1 van het besluit van de Waalse Regering van 8 oktober 2009 betreffende de overdrachten van bevoegdheden aan de statutaire personeelsleden van de Waalse Overheidsdienst worden de woorden "of elk personeelslid van niveau A dat daartoe door hem aangewezen wordt" toegevoegd na de woorden "De directeur-generaal".

Art. 2. In artikel 47 van hetzelfde besluit worden de woorden "De inspecteur-generaal van het Departement Algemene Zaken" vervangen door de woorden "De directeur-generaal of elk lid van niveau A dat daartoe door hem aangewezen wordt".

Art. 3. In artikel 48 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 wordt het cijfer "46" vervangen door het cijfer "47";

2° § 2 vervalt.

Art. 4. De Minister van Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 31 mei 2012.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,

J.-M. NOLLET